

**E**l pasado mes de marzo, la Presidenta del CTPCBA tuvo el honor de ser invitada a participar del VIII Congreso Internacional de la Lengua Española, organizado por la Real Academia Española junto con la Asociación de Academias de la Lengua Española y el Instituto Cervantes.

El VIII Congreso reunió a más de doscientos ponentes del ámbito hispánico y de otros países, quienes, bajo el lema «América y el futuro del español. Cultura y educación, tecnología y emprendimiento», reflexionaron sobre la situación y los desafíos de la lengua española, que hoy comparten más de quinientos setenta y cinco millones de personas en todo el mundo.

Además, la Presidenta del CTPCBA ha tenido el placer de presidir la mesa «La escritura del español en la traducción: un diálogo creativo», que, desde nuestra perspectiva, ha marcado un

hecho muy importante: haberle otorgado un espacio a la traducción en el contexto de tan prestigioso congreso.

Por ello, desde el CTPCBA no solo agradecemos tal invitación, sino que nos comprometemos a bregar por el buen uso del español en cada una de nuestras traducciones y a abogar por una capacitación más exhaustiva en relación con él, tanto en las carreras de grado como en las de posgrado. Una capacitación que tal vez damos por sobreentendida, por tratarse de nuestra lengua materna, pero que —sin duda— no podemos descuidar. La lengua experimenta cambios constantes y debemos estar siempre actualizados para utilizarla con la mayor corrección posible, puesto que con ella ejercemos nuestra querida profesión todos los días.

El Consejo Directivo

## SEDE DE AVDA. CORRIENTES

Avda. Corrientes 1834. (C1045AAN) CABA | Tel./Fax: 4373-7173 Líneas rotativas

**Informes y recepción**  
[informes@traductores.org.ar](mailto:informes@traductores.org.ar)

**Legalizaciones**  
Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.  
[legalizaciones@traductores.org.ar](mailto:legalizaciones@traductores.org.ar)

**Pago de la cuota anual**  
Lunes a viernes de 9.00 a 19.00.  
A partir de las 18.00, solo para matriculados.

**Matrícula y Credenciales**  
Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

**Atención al matriculado**  
Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

**Sala de matriculados**  
Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.

**Capacitación e inscripción en cursos**  
Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.  
[capacitacion@traductores.org.ar](mailto:capacitacion@traductores.org.ar)

**Biblioteca**  
Lunes a viernes de 9.00 a 19.00.  
A partir de las 17.00, solo para matriculados.  
[biblioteca@traductores.org.ar](mailto:biblioteca@traductores.org.ar)

**Librería**  
Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.  
[libreria@traductores.org.ar](mailto:libreria@traductores.org.ar)

**Relaciones Institucionales**  
Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.  
[institucionales@traductores.org.ar](mailto:institucionales@traductores.org.ar)

**Comité de Solidaridad**  
[comitedesolidaridad@traductores.org.ar](mailto:comitedesolidaridad@traductores.org.ar)

## SEDE DE AVDA. CALLAO

Avda. Callao 289, 4.º piso. (C1022AAC) CABA  
Tel./Fax: 4371-8616 • 4372-2961/7961

**Capacitación y Eventos**  
Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.  
[cursos2@traductores.org.ar](mailto:cursos2@traductores.org.ar)

**Comisiones**  
[infocomisiones@traductores.org.ar](mailto:infocomisiones@traductores.org.ar)

**Publicaciones y Diseño**  
Lunes a viernes de 9.00 a 18.00.  
[revista@traductores.org.ar](mailto:revista@traductores.org.ar)

## ASESORÍAS PARA MATRICULADOS

**Asesoría jurídica**  
Dr. Oscar Pereira  
Miércoles y viernes de 17.00 a 19.00.  
Sede de Avda. Corrientes  
[asesorialetrada@traductores.org.ar](mailto:asesorialetrada@traductores.org.ar)

**Asesoría contable**  
Dra. Liliana Etchetto  
Lunes y jueves de 16.30 a 18.30.  
Sede de Avda. Callao  
[asesoriacontable@traductores.org.ar](mailto:asesoriacontable@traductores.org.ar)

Los conceptos y las opiniones expresados por los asesores y colaboradores externos no comprometen la opinión del CTPCBA.